

COVID-19 | Maatregelen | 01/10/2021

Russisch | Vertaald uit het Nederlands

## Правительственные меры начиная с 1 октября

### Общая информация

- Правительство принимает меры в рамках борьбы с коронавирусом. Пожалуйста, соблюдайте принятые меры профилактики. Таким образом, Вы не заболите сами и не заразите вирусом других. Полиция будет следить за правильным соблюдением мер профилактики.
- Обратите внимание! В некоторых городах и муниципалитетах действуют дополнительные меры предосторожности. В том числе в городах, где еще недостаточное количество людей прошло вакцинацию (например: в Брюсселе). Пожалуйста, ознакомьтесь с действующими мерами на официальном сайте администрации Вашего города или муниципалитета.

### Основные правила профилактики

- Пройдите вакцинацию. Чем больше людей пройдет вакцинацию, тем меньше риска для всех нас.
- Часто мойте руки водой с мылом.
- Вы болеете или у Вас симптомы коронавируса? Оставайтесь дома и обратитесь к Вашему домашнему врачу.
- Вы еще не сделали прививку и собираетесь посетить людное место? Сделайте тест на коронавирус. Вы можете приобрести набор для самостоятельного тестирования в аптеке.
- Старайтесь встречаться на свежем воздухе.
- Старайтесь собираться небольшими компаниями.
- Хорошо проветривайте помещения: открывайте окна.
- Соблюдайте дистанцию в 1,5 метра. Важно продолжать соблюдать социальную дистанцию до тех пор, пока не вакцинируется большая часть населения.

### Поездки в другой город или в другую страну

#### В Бельгии (внутри страны):

- Разрешены все виды поездок (передвижений).
- В общественном транспорте (автобусе, трамвае или поезде) все пассажиры старше 12 лет обязаны носить защитную маску.

#### Поездки в другие страны:

- В настоящее время не рекомендуются поездки за пределы Евросоюза (ЕС).

- В случае необходимости поездки за границу: МИД Бельгии обозначил три категории стран (три зоны).
  - Красная зона: регионы и страны, находящиеся в зоне высокого риска заражения коронавирусом. Посещение регионов и стран, находящихся в красной зоне, не рекомендуется.
  - Оранжевая зона: регионы и страны, находящиеся в зоне среднего риска заражения коронавирусом. Посещение регионов и стран, находящихся в оранжевой зоне, не рекомендуется.
  - Зеленая зона: регионы и страны, находящиеся в зоне низкого риска заражения коронавирусом. Данные регионы и страны безопасны для посещения.
  - Более подробная информация опубликована на официальном интернет-ресурсе: <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
- Меры, принятые в других странах, могут отличаться. Пожалуйста, ознакомьтесь с рекомендациями выезжающим за границу на сайте МИД Бельгии [diplomatie.belgium.be](https://diplomatie.belgium.be)

### COVID-сертификаты

- Если Вы планируете путешествие, Вы можете запросить COVID-сертификат. Во многих странах такой сертификат является обязательным.
- Существует три вида сертификатов:
  - Сертификат о вакцинации («vaccinatiecertificaat»): Вы полностью прошли вакцинацию как минимум 14 дней назад.
  - Сертификат об отрицательном тесте на коронавирус («testcertificaat»): у Вас отрицательный тест на коронавирус (результат теста действителен максимум 72 часа).
  - Сертификат переболевшего коронавирусной инфекцией («herstelcertificaat»): Вы недавно переболели коронавирусной инфекцией (не более 180 дней назад).
- Данные сертификаты Вы можете оформить через электронный портал [«covidSAFE.be»](https://covidSAFE.be).
- Вам необходимо пройти тестирование перед поездкой? Вы можете записаться через электронный портал [«mijngezondheid.be»](https://mijngezondheid.be).

### Возвращение в Бельгию

- Вы находились за пределами Бельгии более 48 часов?
  - До Вашего возвращения в Бельгию необходимо заполнить анкету с информацией о поездке. Для заполнения анкеты перейдите по ссылке: <https://travel.info-coronavirus.be/nl/public-health-passenger-locator-form>.
  - Если Вы посетили страну, находящуюся в зеленой или оранжевой зоне, Вам не нужно делать тест на коронавирус и соблюдать домашний карантин.
  - Вы посетили страну или регион, находящиеся в красной зоне, но при этом не покидали Евросоюза (ЕС)?
    - ▶ У Вас есть сертификат о вакцинации или сертификат переболевшего? В таком случае Вам не нужно соблюдать карантин или делать тест на коронавирус.

- ▶ При отсутствии сертификата о вакцинации или сертификата переболевшего, Вам необходимо сделать тест на коронавирус в 1-й и на 7-й день после возвращения в Бельгию.
- ▶ В случае положительного результата одного из тестов необходимо соблюдать режим самоизоляции в течение 10 дней.
- ▶ Дети младше 12 лет не должны делать тест.
- Вы посетили страну или регион, находящиеся в красной зоне, за пределами Евросоюза (ЕС)?
  - ▶ У Вас есть сертификат о вакцинации?
  - ▶ В таком случае Вам необходимо сделать тест на коронавирус в 1-й или на 2-й день Вашего приезда в Бельгию. Вы сделали тест и тест отрицательный? Получив отрицательный результат, Вы можете завершить соблюдение карантина. Также необходимо сделать повторный тест на 7-й день. В случае положительного результата одного из тестов необходимо соблюдать режим самоизоляции в течение 10 дней. Дети младше 12 лет не должны делать тест.
  - ▶ При отсутствии сертификата о вакцинации необходимо соблюдать домашний карантин в течение 10 дней, а также сделать тест на коронавирус в 1-й день и на 7-й день после возвращения в Бельгию.
  - ▶ При отрицательном результате теста, сделанного на 7-й день, Вы можете завершить соблюдение карантина.
  - ▶ Пожалуйста, также ознакомьтесь со списком стран, в отношении которых действуют отдельные меры. Для этого перейдите по ссылке <https://www.info-coronavirus.be/nl/kleurcodes-per-land/>
- Вы посетили страну или регион в зоне особого риска?
  - ▶ Со списком стран (регионов), находящихся в зоне особого риска можно ознакомиться здесь: <https://info-coronavirus.be/nl/hoog-risico-landen/>
  - ▶ Данная страна или регион находятся за пределами Евросоюза (ЕС)?
    - > Вам необходимо соблюдать домашний карантин в течение 10 дней. Данное правило распространяется на всех, без исключения.
    - > Сделайте тест на коронавирус в 1-й день и на 7-й день после возвращения в Бельгию.
  - ▶ Данная страна или регион находятся на территории Евросоюза (ЕС) или Шенгенской зоны?
    - > У Вас нет сертификата о вакцинации?
      - + Вам необходимо сделать тест на коронавирус в 1-й день. Результат теста отрицательный? Вы можете завершить соблюдение карантина.
      - + Также Вам необходимо сделать повторный тест на 7-й день после Вашего приезда.
      - + Результат теста положительный? Вам необходимо соблюдать режим самоизоляции в течение 10 дней.
- Обратите внимание: за нарушение режима карантина предусмотрен штраф в размере 250 евро.

## Работа

- Удаленная работа из дома больше не является обязательной: сотрудники могут вернуться на свое обычное рабочее место. Соблюдайте меры профилактики, действующие на Вашем рабочем месте.
- Если у Вас остались вопросы, Вы можете обратиться за информацией к руководству Вашей компании.

## Магазины

- Работают все магазины.
- Работают рынки.
- Работают круглосуточные (ночные) магазины.
- Работают парикмахерские и оказываются другие контактные услуги немедицинского профиля. Работают салоны педикюра, салоны красоты и др. Ношение защитной маски в парикмахерских и салонах красоты обязательно.

## Досуг

- Вы можете приглашать домой гостей. Ограничения на количество гостей сняты.
- Работают кафе и рестораны.
- В настоящее время проводятся культурно-массовые мероприятия. Например: спектакли, профессиональные спортивные соревнования (матчи) и концерты.
- Также разрешается проведение других мероприятий. Например: мероприятий клубов и секций.
- Разрешается проведение религиозных служб. Во время службы необходимо носить защитную маску.
- Отменены ограничения, действующие для занятий спортом: Вы можете заниматься спортом где угодно и с неограниченным количеством человек.
- Работают дискотеки и кафе с танцполом (дансинги)

Для посещения некоторых мероприятий, например дискотек или массовых мероприятий необходимо наличие электронного сертификата для безопасного посещения «Covid Safe Ticket». Вы можете оформить сертификат через электронный портал [www.covidsafe.be](http://www.covidsafe.be) или через приложение «CovidSafeBE».

## Ясли, детский сад и школа

- Работают ясли и ясельные учреждения.
- Возобновились занятия в детских садах и школах. Детский сад или школа Вашего ребенка предоставит Вам всю необходимую информацию.

## Вместе мы справимся

Данные меры важны для здоровья каждого. Все должны им следовать.  
Спасибо Вам за соблюдение мер профилактики. Вместе мы справимся с коронавирусом.